

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 100509/21/WAW

Zlecieniodawca OŚRODEK SPORTU I REKREACJI M. ST. WARSZAWY W DZIELNICY URSUS SOSNKOWSKIEGO 3 02-495 WARSZAWA		Próbka (wg deklaracji Zlecieniodawcy) WODA BASENOWA
Data przyjęcia próbki: 2021-02-22		Protokół poboru próbek nr: 3/RAD/WO/22/02/2021 Data poboru: 22.02.2021 Godzina poboru: 09:15 - 09:20 Punkt poboru, miejsce poboru: OSIR URSUS, Pływalnia ALBATROS, ul. Orłąt Lwowskich 1, 02-495 Warszawa, basen rekreacyjny, woda z niecki basenowej
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej): 2021-02-26		Temp. poboru próbki: 29,1°C Stan próbki bez zastrzeżeń
Data utworzenia sprawozdania: 2021-02-26		Próbki pobrane przez Wojciech Orczykowski, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
# * Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
# * Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	1,4 ± 0,2	-	-
# * Mętność ¹⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,22 ± 0,05	≤0,5	zgodny
# * Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016)

Badania: Mętność, Indeks nadmanganianowy, Escherichia coli, Pseudomonas aeruginosa wykonano przez zewnętrznego dostawcę o numerze akredytacji AB 1319

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Ernest Celiński, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska Małaszewicze
 Grzegorz Bajbak, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska Małaszewicze
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6
 Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.
 Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.
 Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01b wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 100508/21/WAW

Zleceniodawca OŚRODEK SPORTU I REKREACJI M. ST. WARSZAWY W DZIELNICY URSUS SOSNKOWSKIEGO 3 02-495 WARSZAWA		Próbką (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA
Data przyjęcia próbki: 2021-02-22		Protokół poboru próbek nr: 3/RAD/WO/22/02/2021 Data poboru: 22.02.2021 Godzina poboru: 09:10 - 09:15 Punkt poboru, miejsce poboru: OSIR URSUS, Pływalnia ALBATROS, ul. Orłąt Lwowskich 1, 02-495 Warszawa, basen sportowy, woda z niecki basenowej
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej): 2021-02-26		Temp. poboru próbki: 27,3°C Stan próbki bez zastrzeżeń
Data utworzenia sprawozdania: 2021-02-26		Próbki pobrane przez Wojciech Orczykowski, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
# * Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
# * Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO B467:2001	mg/l O ₂	1,6 ± 0,2	-	-
# * Mętność ¹⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20	≤0,5	zgodny
# * Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016)

Badania: Mętność, Indeks nadmanganianowy, Escherichia coli, Pseudomonas aeruginosa wykonano przez zewnętrznego dostawcę o numerze akredytacji AB 1319

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Ernest Celiński, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska Małaszewicze
 Grzegorz Bajbak, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska Małaszewicze
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzona podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w Jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01b wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 70349/21/WAW

Zleceniodawca OŚRODEK SPORTU I REKREACJI M. ST. WARSZAWY W DZIELNICY URSUS SOSNKOWSKIEGO 3 02-495 WARSZAWA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 12/RAD/RK/08/02/2021 Data poboru: 08.02.2021 Godzina poboru: 09:20 - 09:30 Punkt poboru, miejsce poboru: OSiR URSUS, Pływalnia ALBATROS, ul. Orłąt Lwowskich 1, 02-495 Warszawa, woda wprowadzona do niecki basenowej z systemu cyrkulacji Temp. poboru próbki: 29,0stC Stan próbki bez zastrzeżeń Próbki pobrane przez Rafał Kołodziejcki, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data przyjęcia próbki:	2021-02-08	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-02-15	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-02-15	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
# * Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
# * Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	2,1 ± 0,3	-	-
# * Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	0	≤20	zgodny
# * Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016)

Badania: Indeks nadmanganianowy, Pseudomonas aeruginosa, Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C, Escherichia coli wykonano przez zewnętrznego dostawcę o numerze akredytacji AB 1319

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Grzegorz Bajbak, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska Małaszewicze
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6
 Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01b wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 44389/21/WAW

Zleceniodawca OŚRODEK SPORTU I REKREACJI M. ST. WARSZAWY W DZIELNICY URSUS SOSNKOWSKIEGO 3 02-495 WARSZAWA		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 10/RAD/RK/27/01/21 Data poboru: 27.01.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: OSIR URSUS, Pływalnia ALBATROS, ul. Orłąt Lwowskich 1, 02-495 Warszawa, basen sportowy, woda wprowadzana do niecki basenowej z systemu cyrkulacji Temp. poboru próbki: 28,0stC Stan próbki bez zastrzeżeń Próbki pobrane przez Rafał Kołodziejski, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018
Data przyjęcia próbki:	2021-01-27	
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-02-09	
Data utworzenia sprawozdania:	2021-02-09	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Lotne związki organiczne ¹⁾	PB-147/GC wyd II z dn. 20.10.2014				
Trichlorometan (Chloroform)		mg/l	0,011 ± 0,003	≤ 0,03	zgodny
Bromodichlorometan		mg/l	0,008 ± 0,003	-	-
Dibromochlorometan		mg/l	0,004 ± 0,001	-	-
Tribromometan (Bromoform)		mg/l	<0,001	-	-
Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)		mg/l	0,023 ± 0,007	≤ 0,1	zgodny
# * Azotany ¹⁾	PB-09 wyd. 2 z dn. 30.05.2016	mg/l	1,3 ± 0,2	-	-
# * Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
# * Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	2,0 ± 0,3	-	-
# * Liczba Legionella sp. ¹⁾	PN-EN ISO 11731:2017-08	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
# * Mętność ¹⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,22 ± 0,03	≤0,3	zgodny
# * Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C ¹⁾	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	>3,0x10 ³	≤20	niezgodny
# * Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016)

Badania: Escherichia coli, Pseudomonas aeruginosa, Mętność, Indeks nadmanganianowy, Ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C, Liczba Legionella sp. w 100ml, Azotany wykonano przez zewnętrznego dostawcę o numerze akredytacji AB 1319

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Aleksandra Wiśniewska, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska
 Ernest Celiński, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska Małaszewicze
 Grzegorz Bajbak, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska Małaszewicze
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6; Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180
 Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.
 Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.
 Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 44388/21/WAW

Zlecieniodawca OŚRODEK SPORTU I REKREACJI M. ST. WARSZAWY W DZIELNICY URSUS SOSNKOWSKIEGO 3 02-495 WARSZAWA		Próbka (wg deklaracji Zlecieniodawcy) WODA BASENOWA Protokół poboru próbek nr: 10/RAD/RK/27/01/21 Data poboru: 27.01.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: OSiR URSUS, Pływalnia ALBATROS, ul. Orłąt Lwowskich 1, 02-495 Warszawa, basen sportowy, woda z niecki basenowej
Data przyjęcia próbki:	2021-01-27	Temp. poboru próbki: 29,0stC
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-02-09	Stan próbki bez zastrzeżeń
Data utworzenia sprawozdania:	2021-02-09	Próbki pobrane przez Rafał Kołodziejski, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PB-378 wyd. I z dn. 24.05.2018

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Lotne związki organiczne ¹⁾	PB-147/GC wyd II z dn. 20.10.2014				
Trichlorometan (Chloroform)		mg/l	0,014 ± 0,004	≤ 0,03	zgodny
Bromodichlorometan		mg/l	0,008 ± 0,003	-	-
Dibromochlorometan		mg/l	0,004 ± 0,001	-	-
Tribromometan (Bromoform)		mg/l	<0,001	-	-
Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)		mg/l	0,026	≤ 0,1	zgodny
# * Azotany ¹⁾	PB-09 wyd. 2 z dn. 30.05.2016	mg/l	1,4 ± 0,2	-	-
# * Escherichia coli ¹⁾	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny
# * Indeks nadmanganianowy ¹⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	2,9 ± 0,4	-	-
# * Mętność ¹⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,21 ± 0,05	≤0,5	zgodny
# * Pseudomonas aeruginosa ¹⁾	PN-EN ISO 16266:2009	jtk/ 100 ml	0	0	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U.2015, poz. 2016)

Badania: Escherichia coli, Pseudomonas aeruginosa, Mętność, Indeks nadmanganianowy, Azotany wykonano przez zewnętrznego dostawcę o numerze akredytacji AB 1319

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Aleksandra Wiśniewska, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska
Ernest Celiński, Starszy Specjalista ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska Małaszewicze
Grzegorz Bajbak, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska Małaszewicze
Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180; Małaszewicze 21-540, Kolejarzy 6
Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.
Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.
Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w Jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00

